


Appendix 3

Forms of each certificate

カナダ産ロブスター証明書様式

	Government of Canada Canadian Food Inspection Agency	Gouvernement du Canada Agence canadienne d'inspection des aliments	CERTIFICATE NO. - N° DU CERTIFICAT
CERTIFICATE OF ORIGIN AND HYGIENE		CERTIFICAT D'ORIGINE ET D'HYGIÈNE	
<p>This is to certify that the product described in this certificate is a product of Canada and was produced in a facility in compliance with the Government of Canada's <i>Safe Food for Canadians Regulations</i>.</p>		<p>Le produit décrit dans le présent certificat est un produit du Canada et a été préparé dans un établissement qui répond aux exigences du <i>Règlement sur la salubrité des aliments au Canada</i> du gouvernement du Canada.</p>	
<p>The consignor listed below is controlling their shipments of lobsters in accordance with the "Guidance Document - Export of Live Lobsters and Lobster Products Containing Tomalley".</p>		<p>L'expéditeur, dont le nom figure ci-dessous, contrôle ses envois de homards conformément au « Document d'orientation - Exportation de homards vivants et de produits du homard contenant du tomalli ».</p>	
PRODUCT DESCRIPTION - DESCRIPTION DU PRODUIT		LOT SIZE - TAILLE DU LOT	
<p>Consignor Expéditeur:</p> <p>Consignee Consignataire:</p> <p>Marks - Marques:</p> <p>Via - Transport:</p>			
PLACE - LIEU		DATE	INSPECTOR - INSPECTEUR

韓国産養殖鰻証明書様式

NATIONAL FISHERY PRODUCTS QUALITY MANAGEMENT
MINISTRY OF OCEANS AND FISHERIES
REPUBLIC OF KOREA

ANALYSIS CERTIFICATE

Serial No :

Date :

Name of Export Company (輸出會社)			
Address(住所)			
Name of Culture Area (養鰻場名)		Representative (代表者)	
Location(住所地)			
Contents of Certification			
Commodity (品名)	Live Eel (ウナギ)		
Quantity (數量)			
Date of Package (包裝日字)			
Date of Shipment (出荷日字)			
Content of Analysis(分析内容)	Oxolinic acid		

This is to certify that the above statement is correct.

Director of Regional Office
National Fisheries Products
Quality Management Service

韓国産養殖ひらめ証明書様式

NATIONAL FISHERY PRODUCTS QUALITY MANAGEMENT
MINISTRY OF OCEANS AND FISHERIES
REPUBLIC OF KOREA
INSPECTION CERTIFICATE

Serial No :

Date : .

Name of Export Company(輸出業體)		Representative (代表者)	
Address(住所)			
Name of Culture Farm (養殖業體名)		Representative (代表者)	
Location(所在地)			
ID No. (登録番號)			

Contents of Certification

Commodity(品名)		
Inspection Quantity(検査量)		
Shipment Quantity(出荷量)	kgs	確認者署名:
Date of Package(包装日字)		
Date of Shipment(出荷日字)		
Content of Inspection(検査内容)		

This is to certify that the above statement is correct.

Director of Regional Office
National Fishery Products
Quality Management Service

對日輸出用 証明書 様式

冷蔵ヒラメ肉確認証明書

Serial No :

Date :

Name of Export Company (輸出業體名)		Representative (代表者)	
Address(住所)			
Name of Culture Farm (養殖業體名)		Representative (代表者)	
Location(所在地)			
ID No. (登録番號)			
Name of Factory (加工工場名)		Representative (代表者)	
Location(所在地)			

Contents of Certification

Commodity(品名)	Fresh Flatfish
Quantity(數量)	kgs(C/T)
Date of Package (包裝日字)	
Date of Shipment (出荷日字)	

This is to certify that the above statement is correct.

㊤ 水産業協同組合長 ㊤

韓国産二枚貝原産地証明書様式(生カキ用)

National Fishery Products Quality Management Service Ministry of Oceans and Fisheries Republic of Korea CERTIFICATE OF HARVESTING(PRODUCTING) AREA (生食用 生カキ 原産地証明書)	
Serial No. :	Date :
Export Company(輸出會社)	
Name and Representative (會社名 及び 代表者)	
Address(輸出會社の 住所)	
Import Company(輸入會社)	
Name and Representative (會社名 及び 代表者)	
Address(輸入會社の 住所)	
Contents of Certification(證明内容)	
Commodity(品名)	
Quantity(數量)	
Lot Number of Export (輸出 ロット 番號)	
Culture Area(養殖海域) (Registered farm number) (養殖場 登録番號)	
Processor(加工工場名) (Registered number)(登録番號)	
Date of Production (生産 年 月 日)	
Remark(備考)	
This is to certify that the oyster mentioned above is harvested in the area approved by the Korean Government according to the standards and guidance of the Japanese & Korean Foods Sanitation Law and Comprehensive Measures for Marine Biotoxines.	
President of Oyster Hanging Culture Cooperatives of Korea	Director of regional office National Fishery Products Quality Management Service

韓国産二枚貝原産地証明書様式（生カキ以外）

National Fishery Products Quality Management Service
 Ministry of Oceans and Fisheries
 (or 地方自治團體 名稱)
 Republic of Korea

CERTIFICATE OF SHELLFISH GROWING AREA

[原産地証明書 (生食用 生カキ 除外)]

Serial No. :

Date :

Export Company(輸出會社)

Name and Representative
 (會社名/代表者)

Address(輸出會社 住所)

Import Company(輸入會社)

Name and Representative
 (會社名/代表者)

Address(輸入會社 住所)

Contents of Certification(證明內容)

Commodity(品名)

Quantity(數量/重量)

Growing Area(生産海域)

Date of catch(採取日字)

This is to certify that the product mentioned above is caught in the area approved by the Korean Government and managed by the Comprehensive Measures for Marine Biotoxines.

President of Oyster Hanging
 Culture Cooperatives of Korea

or

President of Tongyeong Fisheries
 cooperative Association of Korea

or

President of Shellfish Fisheries
 Culture Cooperatives

or

President of
 (地區別 or 業種別 水協名)
 Fisheries Cooperatives

Director of Regional Office
 National Fishery Products

Quality Management Service

(or 地方自治團體長(市長, 郡守, 區廳長))

タイ産生鮮マンゴー、冷凍カットマンゴー及びフリーズドライマンゴー証明書様式



แบบ พ.ร. ๑๑-๑
Form P.Q. 11-1

Department of Agriculture
Ministry of Agriculture and Cooperatives, Bangkok, Thailand

Health Certificate

No.

1. GAP code of farm:		2. GMP code of packing house:	
3. Laboratory number:	4. Laboratory sample number:	5. Shipment date:	
6. Name and address of exporter:		REGISTRATION NUMBER JP-XX-XXX	
7. Name and address of consignee:			
8. Declared point of entry:		9. Declared means of conveyance:	
10. Description of goods and weight:			

Declaration

METHOD OF ANALYSIS :


DETERMINATION : Organophosphates, pyrethroids, carbamate and others residues.
RESULT : Based on sample submitted / analysis on pulp + peel

chlorpyrifos residue : LOD = mg/kg
propiconazole residue : LOD = mg/kg

Organophosphates group : DDVP, methamidophos, diazinon, chlorpyrifos, pirimiphos ethyl, pirimiphos methyl, parathion, parathion methyl, mevinphos, malathion, profenofos, prothiofos, monocrotophos, dimethoate, omethoate, dicrotophos, phosalone, triazophos, fenitrothion, methidathion, ethion, EPN and azinphos ethyl
Pyrethroids group : permethrin, cypermethrin, cyhalothrin, fenvalerate, cyfluthrin and deltamethrin
Carbamate group : methomyl, carbaryl, BPMC(fenobucarb), carbofuran, 3-hydroxy carbofuran, methiocarb, isoprocarb, promecarb
Others group : endosulfan, propiconazole

Remarks : The above product is produced, packed and exported under control measures for pesticide management in mango exported to Japan and conforms to Japanese Agricultural Chemicals Residue Limits.

Analyst.....

11. Stamp of Organization: 	12. Date of issue:	14. Name and signature of authorized officer:
	13. Date of expiry:	

出口鰻魚生產管理證明同意書
EXPORT CERTIFICATE

受理機關：行政院農業委員會漁業署

適用貨品：鱧魚

第 1 種：申請人收執聯

第 1 頁 共 1 頁

1. 申請人 Applicant 統一編號：		2. 目的地國 Country of destination		
3. 地址及電話 Address and Tel. No. 公司地址： 工廠地址：		4. 目的地國進口業者名稱、地址及電話		
5. 核准日期 Issue Date		9. 批准機關簽章 Approving Agency Signature		
6. 有效日期 Expiration Date				
7. 收件號碼 公文文號： 收件日期 公文日期：				
8. 證明書號碼 Certificate No.				
10. 項次 Item	11. 貨名、規格、廠牌或廠名等 Description of Commodities Spec. and Brand or Maker, etc.	12. 商品分類號列及檢查號碼 C. C. C Code	13. 數量 Q'ty	14. 單位 Unit KGM LBR
1				
15. 供貨人姓名 Supplier	16. 養殖場登錄號碼 registration No. of ell farm	17. 上市前委託試驗報告書簽發日期 及編號 Issue date and No. of pre- market surveillance certificate	18. 出口前委託試驗報告書簽發日期 及編號 Issue date and No. of pre- export surveillance certificate	

1. 本案實到貨物之商品分類號列 (CCC Code) 由海關依據實認定。
2. 本同意書限一次使用。

受理機關：行政院農業委員會漁業署

適用貨品：鱖魚

第三聯：申請人收執聯

出口鱖魚生產管理證明書
EXPORT CERTIFICATE

台灣產養殖鱖輸出證明書 (活鱖)

①申請人 Applicant		②目的地國 Country of destination		
③地址及電話 Address and Tel. No.		④目的地國進口業者名稱、地址及電話 Name, Address and Tel. No. of Importer		
⑤項次 Item	⑥貨名、規格、廠牌或廠名等 Description of Commodities Spec. and Brand or Maker, etc.	⑦商品分類號列及檢查號碼 C.C.C. Code	⑧數量 Q'ty	⑨單位 Unit
⑩核准日期 Issue Date		⑪核准機關簽章 Approving Agency Signature		
⑫有效期 Expiration Date				
⑬收件號碼 收件日期				
⑭證明書號碼 Certificate No.				
⑮供貨人姓名 Supplier	⑯養殖場登錄號碼 Registration No. of eel farm	⑰上市前委託試驗報告書簽發日期及編號 Issue date and No. of pre-market surveillance certificate	⑱出口前委託試驗報告書簽發日期及編號 Issue date and No. of pre-export surveillance certificate	

1. 本證實到貨物之商品分類號列 (CCC Code)，由海關依推責認定。
2. 本同意書限一次使用。



中华人民共和国出入境检验检疫
ENTRY-EXIT INSPECTION AND QUARANTINE
OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

正本
ORIGINAL
共1页, 第1页Page1of1

噁啞酸证书
OXOLINIC ACID CERTIFICATE

编号 No.: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

发货人名称及地址

Name and Address of Consignor ***

收货人名称及地址

Name and Address of Consignee ***

品名

Description of Goods ***

加工种类或状态

State or Type of Processing ***

报检数量/重量

Quantity/Weight Declared ***

包装种类及数量

Number and Type of Packages ***

贮藏和运输温度

Temperature during Storage and Transport ***

标记及号码

Mark & No.

加工厂名称、地址及编号(如果适用)

Name, Address and approval No. of the approved Establishment(if applicable) ***

启运地

Place of Despatch ***

到达国家及地点

Country and Place of Destination ***

运输工具

Means of Conveyance ***

发货日期

Date of Despatch ***

检验结果:

RESULTS OF INSPECTION:

WE HEREBY CERTIFY THAT THE LOT OF GOODS WAS RAISED AND PROCESSED AT THE EEL FARM REGISTERED BY CHINA CUSTOMS, IN WHICH MEASURES PREVENTING FROM OXOLINIC RESIDUE HAVE BEEN TAKEN.

REMARK:

BATCH NO.:

EEL FARM REGISTERED NO.:

印章

签证地点Place of Issue ***

签证日期Date of Issue ***

Official Stamp

授权签字人Authorized Officer ***

签名Signature





Republic of the Philippines
 Department of Agriculture
 BUREAU OF PLANT INDUSTRY

Cert. No.: _____

Date Issued: _____

NATIONAL PESTICIDE ANALYTICAL LABORATORY

Certificate of Inspection and Analysis

Nature of Analysis	Determination of Chlorpyrifos, Cypermethrin, Profenofos & Phenthoate Residues
Type of Sample	Fresh Mango
Laboratory Code	
Sample Submitted by	
Source / Farm	See Attached Laboratory Results
Date Submitted	
Date Reported	
Amount of Pesticide Detected	
Limit of Quantification (LOQ)	0.005 ppm
Name and Address of Exporter	
Inspection Volume	
VHT Lot No.	
Name of Inspecting Agency	Bureau of Plant Industry
Name and Address of Importer	

Recommending Approval:

MARIA LOURDES D. DE MATA
 Chief, Plant Product Safety Services Division

Approved by:

DANTE V. FIDEL
 OIC, Assistant Director



Republic of the Philippines
 Department of Agriculture
 BUREAU OF PLANT INDUSTRY

Cert. No. : _____
 Date Issued: _____

NATIONAL PESTICIDE ANALYTICAL LABORATORY

LABORATORY RESULTS

Analysis Requested : Determination of Chlorpyrifos, Cypermethrin, Profenofos & Phenthoate Residues
 Kind of Material : Fresh Mango
 Submitted by :
 Date Submitted :
 Date Reported :

Laboratory Code	Source / Farm	Inspection Volume (Kg)	Result (mg/kg or ppm)

Remarks

1. All result(s) in this certification relate only to sample(s) analyzed.
2. Result(s) obtained by Gas Liquid Chromatography.
3. The Limit of Quantification (LOQ) for Chlorpyrifos, Cypermethrin, Profenofos & Phenthoate is 0.005 ppm.
4. This certificate shall not be reproduced in any form.

Approved by :

ESPERANZA DG. UY

OIC, National Pesticide Analytical Laboratory

**SATELLITE PESTICIDE ANALYTICAL LABORATORY - DAVAO****Certificate of Inspection and Analysis**

Nature of Analysis	Determination of Chlorpyrifos, Cypermethrin, Profenofos & Phenthoate Residues
Type of Sample	Fresh Mango
Laboratory Code	
Sample Submitted by	
Source / Farm	See Attached Laboratory Result
Date Submitted	
Date Reported	
Amount of Pesticide Detected	
Limit of Determination (LOD)	0.005ppm
Name and Address of Exporter	
Inspection Volume	
VHT Lot No.	
Name of Inspecting Agency	Bureau of Plant Industry
Name and Address of Importer:	

Certified Correct:

LEONILA E. SINGSON
Chemist II

Approved by

MARY GRACE A. NACIONAL
Chemist III


SATELLITE PESTICIDE ANALYTICAL LABORATORY-DAVAO
LABORATORY RESULTS

Analysis Requested : Determination of Chlorpyrifos, Cypermethrin , Profenofos and Phenthoate Residues
 Kind of Material : Fresh Mango
 Submitted by :
 Date Submitted :
 Date Reported :

Laboratory Code	Source/Farm	Inspection Volume(kg)	Result (mg/kg or ppm)

Remarks: 1. All result(s) in this certification relate only to sample(s) analyzed.
 2. Result(s) obtained by Gas Liquid Chromatography.
 3. The Limit of Quantification (LOQ) for Chlorpyrifos,Cypermethrin,Profenofos, and Phenthoate is 0.005 mg/kg.
 4. This certificate shall not be reproduced in any form.

Approved by:

MARY GRACE A. NACIONAL
Chemist III